DECIZIA NR. 84/2007 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 6 iulie 2007

de modificare a anexei VI (Securitate socială) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul", în special articolul 98,

întrucât:

(1) Anexa VI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 118/2006 a Comitetului mixt al SEE din 22 septembrie 2006 ([1]).

(2) Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al Consiliului din 21 martie 1972 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu salariații şi cu membrii familiilor acestora care se deplasează în interiorul Comunității ([2]) este încorporat în acord.

(3) Titlul Regulamentului (CEE) nr. 574/72 a fost modificat prin Regulamentul (CEE) nr. 3795/81 al Consiliului ([3]), fiind extins la persoanele care desfăşoară activități independente şi la membrii familiilor acestora.

(4) Se efectuează modificări la anexele 2, 3, 4 şi 10 la Regulamentul (CEE) nr. 574/72, cu privire la Liechtenstein, ca urmare a schimbărilor organizatorice din cadrul administrației publice din Liechtenstein.

(5) Se efectuează modificări la anexa 5 la Regulamentul (CEE) nr. 574/72, cu privire la Norvegia, ca urmare a unui nou acord de rambursare încheiat între Norvegia şi Țările de Jos, intrat în vigoare la 1 ianuarie 2007, şi a unui acord de nerambursare între Norvegia şi Portugalia, intrat în vigoare la 1 iunie 2006.

(6) Denumirile în limba engleză pentru expresia islandeză „tryggingastofnun rikisins", precum şi pentru expresia din Liechtenstein „Amt für Volkswirtschaft" s-au modificat,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa VI la acord se modifică după cum urmează:

1. Punctul 2 [Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al Consiliului] se modifică după cum urmează:

   (i) În părțile 1 (Boală şi maternitate) şi 4 (Accidente de muncă şi boli profesionale) din secțiunea „ZB. LIECHTENSTEIN", în adaptarea (b) cuvintele „Amt für Volkswirtschaft (Oficiul Economiei Naționale)" se înlocuiesc cu cuvintele „Amt für Gesundheit (Oficiul pentru Sănătate)".

([1]) JO L 333, 30.11.2006, p. 42.
([2]) JO L 74, 27.3.1972, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 629/2006 al Parlamentului European şi Consiliului (JO L 114, 27.4.2006, p. 1).
([3]) JO L 378, 31.12.1981, p. 1.

(ii) În partea 5 (Şomajul) din secţiunea „ZB. LIECHTENSTEIN”, în adaptarea (b) cuvintele „Oficiul Economiei Naţionale” se înlocuiesc cu cuvintele „Oficiul Afacerilor Economice”.

(iii) În partea 1 (Boală şi maternitate, accidente de muncă şi boli profesionale) din secţiunea „ZB. LIECHTENSTEIN”, în adaptările (c) şi (f) cuvântul „şomaj” se elimină.

(iv) În partea 1 (Boală şi maternitate, accidente de muncă şi boli profesionale) din secţiunea „ZB. LIECHTENSTEIN”, în adaptările (c) şi (f), precum şi în părţile 1 (b), 2 (b), 5, 6 şi 7 din secţiunea „ZB. LIECHTENSTEIN”, în adaptarea (m), cuvintele „Amt für Volkswirtschaft (Oficiul Economiei Naţionale)” se înlocuiesc cu cuvintele „Amt für Gesundheit (Oficiul pentru Sănătate)”.

(v) În partea 3 din secţiunea „ZB. LIECHTENSTEIN”, în adaptarea (m) cuvintele „Amt für Volkswirtschaft” se înlocuiesc cu cuvintele „Amt für Gesundheit” şi cuvintele „Oficiul Economiei Naţionale” se înlocuiesc cu cuvintele „Oficiul pentru Sănătate”.

(vi) În părţile 2 (b) şi 3 (b) din secţiunea „ZB. LIECHTENSTEIN”, în adaptările (c) şi (f), cuvintele „Amt für Volkswirtschaft (Oficiul Economiei Naţionale)” se înlocuiesc cu cuvintele „FMA Finanzmarktaufsicht Liechtenstein (Autoritatea pentru Piaţa Financiară din Liechtenstein)”.

(vii) În finalul secţiunii „ZB. LIECHTENSTEIN”, în adaptările (c) şi (f) se adaugă textul următor:

„5. Şomaj:

Amt für Volkswirtschaft (Oficiul Afacerilor Economice)”

(viii) Textul de la punctul 370 (NORVEGIA – ŢĂRILE DE JOS) la adaptarea (g) se înlocuieşte cu următorul text:

„Acordul din 23 ianuarie 2007 privind rambursarea costurilor pentru prestaţiile în natură acordate în temeiul Regulamentelor (CEE) nr. 1408/71 şi (CEE) nr. 574/72.”

(ix) Textul de la punctul 373 (NORVEGIA – PORTUGALIA), la adaptarea (g) se înlocuieşte cu următorul text:

„Acordul din 24 noiembrie 2000 în temeiul articolului 36 alineatul (3) şi al articolului 63 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 şi al articolului 105 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 574/72 privind renunţarea reciprocă la rambursarea costurilor prestaţiilor în natură în caz de boală, maternitate, accidente de muncă şi boli profesionale şi a costurilor ocazionate de controalele administrative şi examinările medicale prevăzute de prezentele regulamentele menţionate anterior.”

2. La punctul 3.38 (Decizia nr. 151) cuvintele „Amt für Volkswirtschaft (Oficiul Economiei Naţionale)” din cadrul secţiunii „15. Liechtenstein” se înlocuiesc cu cuvintele „Amt für Gesundheit (Oficiul pentru Sănătate)”.

3. În tot cuprinsul anexei, cuvintele „Institutul Naţional pentru Securitatea Socială” sunt înlocuite cu „Administraţia pentru Asigurarea Socială”.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la 7 iulie 2007, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE şi în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 6 iulie 2007.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Preşedintele

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.